



10/532241
PCT/PTO 22 APR 2005
PCT/FR 3703131
#2

MAILED 06 JAN 2004

WIPO

PCT

BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le 24 OCT. 2003

Pour le Directeur général de l'Institut
national de la propriété industrielle
Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

DOCUMENT DE PRIORITÉ

PRÉSENTÉ OU TRANSMIS
CONFORMÉMENT À LA
RÈGLE 17.1.a) OU b)

INSTITUT
NATIONAL DE
LA PROPRIÉTÉ
INDUSTRIELLE

SIEGE
26 bis, rue de Saint Petersburg
75800 PARIS cedex 08
Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04
Télécopie : 33 (0)1 53 04 45 23
www.inpi.fr

BEST AVAILABLE COPY



26 bis, rue de Saint Pétersbourg

75800 Paris Cedex 08

Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 94 86 54

BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété Intellectuelle - Livre VI



N° 11354*01

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 1/2

Important Remplir impérativement la 2ème page.

Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

08 540 W / 190600

REMISE DES PIÈCES DATE 21/10/2002 LIEU 95 N° D'ENREGISTREMENT 0213720 NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI DATE DE DÉPÔT ATTRIBUÉE PAR L'INPI 31 OCT. 2002		1 NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE Madame Sophie PLAISANT DIRECTION DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE USINOR Immeuble "La Pacific" - La Défense 7 TSA 10001 92070 LA DEFENSE CEDEX	
Vos références pour ce dossier (facultatif) USI 01/107			
Confirmation d'un dépôt par télécopie <input type="checkbox"/> N° attribué par l'INPI à la télécopie			
2 NATURE DE LA DEMANDE		Cochez l'une des 4 cases suivantes	
Demande de brevet		<input checked="" type="checkbox"/>	
Demande de certificat d'utilité		<input type="checkbox"/>	
Demande divisionnaire		<input type="checkbox"/>	
Demande de brevet initiale		N° _____ Date ____/____/____	
ou demande de certificat d'utilité initiale		N° _____ Date ____/____/____	
Transformation d'une demande de brevet européen		<input type="checkbox"/> N° _____ Date ____/____/____	
3 TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum) PROCÉDE ET DISPOSITIF DE POINTAGE D'UN JET FIN DE FLUIDE, NOTAMMENT EN SOUDAGE, USINAGE, OU RECHARGEMENT LASER			
4 DÉCLARATION DE PRIORITÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE DE LA DATE DE DÉPÔT D'UNE DEMANDE ANTÉRIEURE FRANÇAISE		Pays ou organisation _____ N° _____ Date ____/____/____ Pays ou organisation _____ N° _____ Date ____/____/____ Pays ou organisation _____ N° _____ <input type="checkbox"/> S'il y a d'autres priorités, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»	
5 DEMANDEUR		<input type="checkbox"/> S'il y a d'autres demandeurs, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»	
Nom ou dénomination sociale		USINOR	
Prénoms			
Forme juridique		Société Anonyme	
N° SIREN		_____	
Code APE-NAF		_____	
Adresse		Immeuble "La Pacific" - La Défense 7 - 11/13 Cours Valmy	
Rue			
Code postal et ville		92800 PUTEAUX	
Pays		FRANCE	
Nationalité		Française	
N° de téléphone (facultatif)		01 41 25 91 24	
N° de télécopie (facultatif)		01 41 25 87 54	
Adresse électronique (facultatif)			



BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 2/2

Réservé à l'INPI

REMISE DES PIÈCES

DATE 31/10/2002

LIEU 93

N° D'ENREGISTREMENT

NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI

0213720

08 540 W / 190600

Vos références pour ce dossier :
(facultatif)

USI 01/107

☒ MANDATAIRE

Nom

PLAISANT

Prénom

Sophie

Cabinet ou Société

DIR PI - USINOR

N° de pouvoir permanent et/ou
de lien contractuel

15/04/2002

Adresse

Rue

Immeuble "La Pacific" - La Défense 7 - TSA 10001

Code postal et ville

92070

LA DEFENSE CEDEX

N° de téléphone (facultatif)

01 41 25 91 24

N° de télécopie (facultatif)

01 41 25 87 54

Adresse électronique (facultatif)

☒ INVENTEUR (S)

Les inventeurs sont les demandeurs

☐ Oui
☒ Non

Dans ce cas fournir une désignation d'inventeur(s) séparée

☒ RAPPORT DE RECHERCHE

Uniquement pour une demande de brevet (y compris division et transformation)

Établissement immédiat
ou établissement différé

☒
☐

Paiement échelonné de la redevance

Paiement en deux versements, uniquement pour les personnes physiques
☐ Oui
☒ Non

☒ RÉDUCTION DU TAUX
DES REDEVANCES

Uniquement pour les personnes physiques
☐ Requête pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition)
☐ Requête antérieurement à ce dépôt (joindre une copie de la décision d'admission pour cette invention ou indiquer sa référence):

Si vous avez utilisé l'imprimé «Suite»,
indiquez le nombre de pages jointes

☒ SIGNATURE DU DEMANDEUR
OU DU MANDATAIRE

(Nom et qualité du signataire)

Sophie PLAISANT

VISA DE LA PRÉFECTURE
OU DE L'INPI

MME BLANCANEUX

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire.
Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

PROCEDE ET DISPOSITIF DE POINTAGE D'UN JET FIN DE FLUIDE, NOTAMMENT EN SOUDAGE, USINAGE, OU RECHARGEMENT LASER

5

Le domaine technique privilégié concerné par l'invention est le soudage, l'usinage ou le rechargement par faisceau LASER.

Le soudage LASER s'est particulièrement développé au cours de ces dernières années dans le domaine de l'assemblage des tôles nues ou
10 revêtues pour applications automobiles. Ce procédé fait intervenir des jets de gaz de différentes manières:

- Des buses coaxiale ou latérale par rapport au faisceau LASER permettent l'amenée de gaz sous un débit de 15 à 30l/mn. Le rôle de ce gaz est d'assurer la protection du métal liquide et de la zone solidifiée à haute
15 température, sans entraîner de perturbation du bain de fusion.

- Un autre rôle dévolu au gaz lors du soudage LASER consiste à chasser le plasma (vapeurs métalliques et gaz ionisés) produit par l'interaction entre le faisceau et la matière. Opaque au rayonnement, ce plasma peut absorber
jusqu'à 70% de l'énergie du faisceau et réduire considérablement la
20 pénétration. Le contrôle du plasma permet donc de souder avec une vitesse accrue et d'obtenir une amélioration de l'aspect du cordon après soudage. Dans ce cas, le gaz est amené avec un débit élevé par l'intermédiaire d'une buse de faible diamètre, de l'ordre de quelques millimètres. Celle-ci est solidaire de la tête comportant le faisceau LASER, mais déportée
25 longitudinalement derrière celui-ci dans le sens du soudage. La buse est inclinée de façon à ce que le jet gazeux coïncide avec la zone d'interaction du faisceau.

- En outre, dans le cas de soudage LASER de tôles d'aciers revêtues, le soufflage d'un fin jet gazeux par l'intermédiaire d'une buse déportée joue un
30 rôle favorable sur le dégazage des vapeurs métalliques au sein du bain liquide, et donc sur la diminution des porosités.

L'expérience montre que le positionnement du jet de gaz par rapport à la zone d'interaction doit être précis :

**PROCEDE ET DISPOSITIF DE POINTAGE D'UN JET FIN
DE FLUIDE, NOTAMMENT EN SOUDAGE, USINAGE, OU
RECHARGEMENT LASER**

5

Le domaine technique privilégié concerné par l'invention est le soudage, l'usinage ou le rechargement par faisceau LASER.

Le soudage LASER s'est particulièrement développé au cours de ces dernières années dans le domaine de l'assemblage des tôles nues ou
10 revêtues pour applications automobiles. Ce procédé fait intervenir des jets de gaz de différentes manières:

- Des buses coaxiale ou latérale par rapport au faisceau LASER permettent l'amenée de gaz sous un débit de 15 à 30l/mn. Le rôle de ce gaz est d'assurer la protection du métal liquide et de la zone solidifiée à haute
15 température, sans entraîner de perturbation du bain de fusion.

- Un autre rôle dévolu au gaz lors du soudage LASER consiste à chasser le plasma (vapeurs métalliques et gaz ionisés) produit par l'interaction entre le faisceau et la matière. Opaque au rayonnement, ce plasma peut absorber jusqu'à 70% de l'énergie du faisceau et réduire considérablement la
20 pénétration. Le contrôle du plasma permet donc de souder avec une vitesse accrue et d'obtenir une amélioration de l'aspect du cordon après soudage.

Dans ce cas, le gaz est amené avec un débit élevé par l'intermédiaire d'une buse de faible diamètre, de l'ordre de quelques millimètres. Celle-ci est solidaire de la tête comportant le faisceau LASER, mais déportée
25 longitudinalement derrière celui-ci dans le sens du soudage. La buse est inclinée de façon à ce que le jet gazeux coïncide avec la zone d'interaction du faisceau.

- En outre, dans le cas de soudage LASER de tôles d'aciers revêtues, le soufflage d'un fin jet gazeux par l'intermédiaire d'une buse déportée joue un
30 rôle favorable sur le dégazage des vapeurs métalliques au sein du bain liquide, et donc sur la diminution des porosités.

L'expérience montre que le positionnement du jet de gaz par rapport à la zone d'interaction doit être précis :

- En soudage par raboutage, l'intersection de l'axe du jet de gaz doit se situer à 0,5mm au dessus de la surface de la tôle : trop proche de celle-ci, le jet de gaz perturbe l'éjection des vapeurs métalliques provenant du capillaire (« keyhole »). Trop éloigné, ce jet de gaz n'a plus d'action mécanique sur le soufflage du plasma. Le réglage du contrôle du plasma en soudage LASER est donc un point particulièrement délicat.

- En soudage LASER par recouvrement, il est possible de projeter le jet de gaz à l'arrière du bain liquide de façon à exercer une pression sur celui-ci et réduire la formation de porosités, mais la précision du positionnement de ce jet doit être meilleure qu'un millimètre.

Ainsi, ces différents exemples illustrent le fait que le positionnement ou le pointage très précis du jet gazeux de la buse déportée par rapport au faisceau est un élément déterminant pour obtenir des joints soudés LASER de qualité satisfaisante.

A l'heure actuelle, ce pointage est effectué par les moyens suivants :

- On insère, de manière plus ou moins stable, un fil métallique à l'intérieur de la buse, dans le but de matérialiser le jet de gaz et son point d'impact par rapport au faisceau.

- On matérialise également le jet gazeux par la fixation d'un élément très léger (fil...) à la sortie de la buse, celui-ci s'orientant en présence du jet de gaz.

- En soudage par raboutage, on a également observé que la symétrie des vagues de solidification sur le cordon donnait une indication sur le positionnement latéral de la buse par rapport à l'axe longitudinal de déplacement du faisceau LASER.

Tous ces procédés présentent cependant de sérieux inconvénients : ils sont peu précis, peu reproductibles, et dépendent beaucoup de l'opérateur. Ces difficultés ont d'ailleurs conduit de nombreux utilisateurs du soudage LASER à abandonner la méthode si avantageuse du contrôle du plasma qui a été évoquée précédemment.

Bien que les points qui ont été exposés concernent le soudage LASER, d'autres techniques utilisant des jets fins de fluides (liquides, gaz, fluides contenant éventuellement de fines particules), nécessitent également un

- En soudage par raboutage, l'intersection de l'axe du jet de gaz doit se situer à 0,5mm au dessus de la surface de la tôle : trop proche de celle-ci, le jet de gaz perturbe l'éjection des vapeurs métalliques provenant du capillaire (« keyhole »). Trop éloigné, ce jet de gaz n'a plus d'action mécanique sur le soufflage du plasma. Le réglage du contrôle du plasma en soudage LASER est donc un point particulièrement délicat.

- En soudage LASER par recouvrement, il est possible de projeter le jet de gaz à l'arrière du bain liquide de façon à exercer une pression sur celui-ci et réduire la formation de porosités, mais la précision du positionnement de ce jet doit être meilleure qu'un millimètre.

Ainsi, ces différents exemples illustrent le fait que le positionnement ou le pointage très précis du jet gazeux de la buse déportée par rapport au faisceau est un élément déterminant pour obtenir des joints soudés LASER de qualité satisfaisante.

A l'heure actuelle, ce pointage est effectué par les moyens suivants :

- On insère, de manière plus ou moins stable, un fil métallique à l'intérieur de la buse, dans le but de matérialiser le jet de gaz et son point d'impact par rapport au faisceau.

- On matérialise également le jet gazeux par la fixation d'un élément très léger (fil...) à la sortie de la buse, celui-ci s'orientant en présence du jet de gaz.

- En soudage par raboutage, on a également observé que la symétrie des vagues de solidification sur le cordon donnait une indication sur le positionnement latéral de la buse par rapport à l'axe longitudinal de déplacement du faisceau LASER.

Tous ces procédés présentent cependant de sérieux inconvénients : ils sont peu précis, peu reproductibles, et dépendent beaucoup de l'opérateur. Ces difficultés ont d'ailleurs conduit de nombreux utilisateurs du soudage LASER à abandonner la méthode si avantageuse du contrôle du plasma qui a été évoquée précédemment.

Bien que les points qui ont été exposés concernent le soudage LASER, d'autres techniques utilisant des jets fins de fluides (liquides, gaz, fluides contenant éventuellement de fines particules), nécessitent également un

pointage précis de l'impact du jet : on citera par exemple certains procédés de soudage sous gaz, d'usinage (perçage, découpe), de traitements de surface, notamment de rechargement.

La présente invention a pour but de résoudre les problèmes évoqués
5 précédemment. En particulier, elle permet de visualiser de manière précise et reproductible l'impact d'un jet fin de fluide, sur une zone ou un objet lors d'une opération de soudage, d'usinage, de rechargement, notamment par faisceau LASER.

Avec ces objectifs en vue, l'invention a pour objet un procédé de pointage
10 d'un jet fin de fluide sur une zone ou un objet, ce jet étant émis à partir d'une buse de soufflage comportant un canal d'éjection comprenant une partie terminale de section sensiblement circulaire, une source lumineuse disposée dans l'axe du canal d'éjection en amont de la buse dans le sens de l'écoulement du flux du fluide, générant un faisceau lumineux non divergent,
15 mono ou poly-chromatique, dont au moins une longueur d'onde est comprise entre 400 et 760 nanomètres, coaxial au canal d'éjection et se propageant à l'intérieur du canal dans le sens d'écoulement du fluide, selon lequel l'écoulement du fluide étant momentanément interrompu, en déplaçant relativement l'objet ou la zone ou le faisceau lumineux, on pointe le faisceau
20 lumineux sur l'objet ou la zone et on envoie le jet fin de fluide sur la zone ou l'objet.

Préférentiellement, le diamètre de la partie terminale du canal d'éjection est inférieur ou égal à 5mm.

Selon une caractéristique de l'invention, le fluide est un gaz.

25 Selon une autre caractéristique, le fluide contient de fines particules.

L'invention a également pour objet un dispositif pour la mise en œuvre du procédé conforme à l'invention, comprenant une buse de soufflage d'un fluide comportant un canal d'éjection comprenant une partie terminale de section sensiblement circulaire, une source lumineuse disposée dans l'axe du
30 canal d'éjection en amont de la buse dans le sens de l'écoulement du flux du fluide, générant un faisceau lumineux non divergent mono ou poly-chromatique, dont au moins une longueur d'onde est comprise entre 400 et 760 nanomètres, coaxial au canal d'éjection et se propageant à l'intérieur du

pointage précis de l'impact du jet : on citera par exemple certains procédés de soudage sous gaz, d'usinage (perçage, découpe), de traitements de surface, notamment de rechargement.

La présente invention a pour but de résoudre les problèmes évoqués précédemment. En particulier, elle permet de visualiser de manière précise et reproductible l'impact d'un jet fin de fluide, sur une zone ou un objet lors d'une opération de soudage, d'usinage, de rechargement, notamment par faisceau LASER.

Avec ces objectifs en vue, l'invention a pour objet un procédé de pointage d'un jet fin de fluide sur une zone ou un objet, ce jet étant émis à partir d'une buse de soufflage comportant un canal d'éjection comprenant une partie terminale de section sensiblement circulaire, une source lumineuse disposée dans l'axe du canal d'éjection en amont de la buse dans le sens de l'écoulement du flux du fluide, générant un faisceau lumineux non divergent mono ou poly-chromatique, dont au moins une longueur d'onde est comprise entre 400 et 760 nanomètres, coaxial au canal d'éjection et se propageant à l'intérieur du canal dans le sens d'écoulement du fluide, selon lequel, l'écoulement du fluide étant momentanément interrompu, en déplaçant relativement l'objet ou la zone ou le faisceau lumineux, on pointe le faisceau lumineux sur l'objet ou la zone et on envoie le jet fin de fluide sur la zone ou l'objet.

Préférentiellement, le diamètre de la partie terminale du canal d'éjection est inférieur ou égal à 5mm.

Selon une caractéristique de l'invention, le fluide est un gaz.

Selon une autre caractéristique, le fluide contient de fines particules.

L'invention a également pour objet un dispositif pour la mise en œuvre du procédé conforme à l'invention, comprenant une buse de soufflage d'un fluide comportant un canal d'éjection comprenant une partie terminale de section sensiblement circulaire, une source lumineuse disposée dans l'axe du canal d'éjection en amont de la buse dans le sens de l'écoulement du flux du fluide, générant un faisceau lumineux non divergent mono ou poly-chromatique, dont au moins une longueur d'onde est comprise entre 400 et 760 nanomètres, coaxial au canal d'éjection et se propageant à l'intérieur du

canal dans le sens d'écoulement dudit fluide, ainsi que des moyens d'alimentation en fluide de la dite buse.

Le dispositif selon l'invention peut présenter avantageusement une ou plusieurs des caractéristiques suivantes, seules ou en combinaison :

- 5 - La source du faisceau lumineux est une source LASER
- La source lumineuse est isolée du jet de fluide par une séparation étanche
- La longueur de la partie terminale du canal d'éjection du fluide est supérieure ou égale à cinq fois le diamètre de la partie terminale du canal d'éjection
- 10 - Le dispositif comporte un moyen d'alignement pour assurer la coaxialité du jet de fluide et du flux lumineux.

L'invention a également pour objet une installation de soudage, d'usinage ou de rechargement, comprenant au moins un dispositif de pointage conforme à l'invention.

- 15 Préférentiellement, la tête de soudage, d'usinage ou de rechargement de cette installation de soudage, d'usinage ou de rechargement, est reliée solidairement à un berceau sur lequel est monté au moins un dispositif conforme à l'invention, le berceau étant orientable en rotation ou en translation de manière à pointer précisément le jet de fluide.

- 20 Selon une caractéristique préférée de l'invention, le soudage, l'usinage ou le rechargement est effectué par faisceau LASER.

L'invention va maintenant être décrite de façon plus précise, mais non limitative, au vu de la figure 1 annexée qui présente schématiquement une buse de soufflage munie d'un dispositif selon l'invention. Le dispositif

- 25 comprend deux parties :

- Un ensemble 1 comportant l'arrivée du flux de fluide
- Un ensemble 2 comportant une source lumineuse 3.

Le rayonnement émis par la source destiné à être visible par un opérateur est situé au moins partiellement dans le domaine spectral allant de 400 à

- 30 760 nm. Afin d'obtenir un pointage précis sur des objets situés à différentes distances, le faisceau lumineux est non divergent, ceci étant obtenu par exemple à l'aide d'une lentille appropriée connue en elle-même.

On utilise avec profit comme source lumineuse une diode LASER, afin

~~canal dans le sens d'écoulement dudit fluide, ainsi que des moyens~~
d'alimentation en fluide de la dite buse.

Le dispositif selon l'invention peut présenter avantageusement une ou
~~plusieurs des caractéristiques suivantes, seules ou en combinaison :~~

- 5 - La source du faisceau lumineux est une source LASER
- La source lumineuse est isolée du jet de fluide par une séparation étanche
- La longueur de la partie terminale du canal d'éjection du fluide est supérieure ou égale à cinq fois le diamètre de la partie terminale du canal d'éjection
- 10 - Le dispositif comporte un moyen d'alignement pour assurer la coaxialité du jet de fluide et du flux lumineux.

L'invention a également pour objet une installation de soudage, d'usinage ou de rechargement, comprenant au moins un dispositif de pointage conforme à l'invention.

- 15 Préférentiellement, la tête de soudage, d'usinage ou de rechargement de cette installation de soudage, d'usinage ou de rechargement, est reliée solidairement à un berceau sur lequel est monté au moins un dispositif conforme à l'invention, le berceau étant orientable en rotation ou en translation de manière à pointer précisément le jet de fluide.

- 20 Selon une caractéristique préférée de l'invention, le soudage, l'usinage ou le rechargement est effectué par faisceau LASER.

L'invention va maintenant être décrite de façon plus précise, mais non limitative, au vu de la figure 1 annexée qui présente schématiquement une
~~buse de soufflage munie d'un dispositif selon l'invention. Le dispositif~~

- 25 comprend deux parties :

- Un ensemble 1 comportant l'arrivée du flux de fluide
- Un ensemble 2 comportant une source lumineuse 3.

Le rayonnement émis par la source destiné à être visible par un opérateur
~~est situé au moins partiellement dans le domaine spectral allant de 400 à~~

- 30 760 nm. Afin d'obtenir un pointage précis sur des objets situés à différentes distances, ~~le faisceau lumineux est non divergent, ceci étant obtenu par~~
exemple à l'aide d'une lentille appropriée connue en elle-même.

On utilise avec profit comme source lumineuse une diode LASER, afin

d'obtenir un faisceau très ponctuel avec une bonne visibilité sur une grande profondeur de champ.

L'arrivée du fluide dans l'ensemble 1 se fait par l'intermédiaire du conduit 4.

Ce fluide peut être gazeux, liquide, ou composé de plusieurs phases, tel que

5 par exemple de fines particules solides en suspension dans un fluide. Un canal d'éjection 10 oriente ensuite le jet de fluide. Le diamètre de la partie terminale 11, sensiblement circulaire, du canal d'éjection est préférentiellement inférieur ou égal à 5 millimètres pour obtenir une précision accrue de pointage. La longueur de la partie terminale du canal d'éjection,

10 c'est-à-dire la longueur de la partie où la circulation de fluide se fait coaxialement au faisceau lumineux, et dans le même sens que celui-ci, est préférentiellement supérieure à 5 fois son diamètre afin d'assurer la stabilité du jet de fluide en minimisant les turbulences.

Les ensembles 1 et 2 sont solidarisés par un moyen mécanique approprié,

15 connu en lui-même. Un moyen de réglage isostatique assure une parfaite coaxialité des faisceaux gazeux et lumineux. A cet effet, le dispositif peut comprendre, comme l'indique la figure 1, des plots 6 et 7 afin d'assurer que les ensembles 1 et 2 sont alignés coaxialement de façon parfaite et reproductible.

20 Dans le cas où l'on souhaite assurer une étanchéité entre la source 3 et le fluide, on dispose une séparation étanche 8 optiquement transparente au flux lumineux issu de la source. Cette séparation repose sur un siège usiné dans l'ensemble 1 ou l'ensemble 2. Un joint torique 9 assure par exemple l'étanchéité.

25 Dans le cas où le dispositif décrit est utilisé pour pointer un faisceau de fluide, notamment de gaz, lors d'une opération de soudage, d'usinage ou de rechargement, l'ensemble du dispositif de pointage décrit ci-dessus est avantageusement monté sur un berceau (connu en lui-même, non représenté sur la figure 1) relié solidairement à la tête de soudage, d'usinage ou de

30 rechargement. Ce berceau est orientable en translation et en rotation de façon à ajuster aisément et de manière précise l'orientation du faisceau lumineux et du flux gazeux.

Dans un premier temps, on oriente approximativement le faisceau lumineux

~~d'obtenir un faisceau très ponctuel avec une bonne visibilité sur une grande~~
profondeur de champ.

L'arrivée du fluide dans l'ensemble 1 se fait par l'intermédiaire du conduit 4.

~~Ce fluide peut être gazeux, liquide, ou composé de plusieurs phases, tel que~~
5 par exemple de fines particules solides en suspension dans un fluide. Un canal d'éjection 10 oriente ensuite le jet de fluide. Le diamètre de la partie terminale 11, sensiblement circulaire, du canal d'éjection est préférentiellement inférieur ou égal à 5 millimètres pour obtenir une précision accrue de pointage. La longueur de la partie terminale du canal d'éjection,
10 c'est-à-dire la longueur de la partie où la circulation de fluide se fait coaxialement au faisceau lumineux, et dans le même sens que celui-ci, est préférentiellement supérieure à 5 fois son diamètre afin d'assurer la stabilité du jet de fluide en minimisant les turbulences.

Les ensembles 1 et 2 sont solidarisés par un moyen mécanique approprié
15 connu en lui-même. Un moyen de réglage isostatique assure une parfaite coaxialité des faisceaux gazeux et lumineux. A cet effet, le dispositif peut comprendre, comme l'indique la figure 1, des plots 6 et 7 afin d'assurer que les ensembles 1 et 2 sont alignés coaxialement de façon parfaite et reproductible.

20 Dans le cas où l'on souhaite assurer une étanchéité entre la source 3 et le fluide, on dispose une séparation étanche 8 optiquement transparente au flux lumineux issu de la source. Cette séparation repose sur un siège usiné dans l'ensemble 1 ou l'ensemble 2. Un joint torique 9 assure par exemple l'étanchéité.

25 Dans le cas où le dispositif décrit est utilisé pour pointer un faisceau de fluide, notamment de gaz, lors d'une opération de soudage, d'usinage ou de rechargement, l'ensemble du dispositif de pointage décrit ci-dessus est avantageusement monté sur un berceau (connu en lui-même, non représenté
sur la figure 1) relié solidairement à la tête de soudage, d'usinage ou de
30 rechargement. Ce berceau est orientable en translation et en rotation de façon à ajuster aisément et de manière précise l'orientation du faisceau lumineux et du flux gazeux.

Dans un premier temps, on oriente approximativement le faisceau lumineux

provenant de la source en direction de la zone ou de l'objet cible du jet de fluide, l'écoulement du fluide étant à ce moment interrompu. Au moyen de réglages plus fins de la translation ou de la rotation du berceau-support de l'installation de pointage ou bien du déplacement de l'objet cible, on pointe
5 très exactement le faisceau lumineux sur la zone ou l'objet cible. On déclenche ensuite l'éjection du fluide, dont le jet fin se trouve ainsi exactement ciblé sur la zone ou l'objet.

L'invention présente un certain nombre d'avantages : permettant une prévisualisation de l'impact d'un jet de fluide très fin, le procédé et l'installation
10 de pointage évitent de mettre en œuvre des jets à grand débit de gaz parfois coûteux, et dont l'impact peut perturber certains procédés. L'intégration de la source lumineuse au sein même de la buse de fluide assure une grande précision de pointage, et, dans le cas du soudage, une protection de cette même source en cas de pollutions par des vapeurs métalliques. Grâce à
15 cette précision de pointage, une réduction sensible des défauts et une augmentation du rendement des installations de soudage, d'usinage ou de rechargement, peuvent être obtenus.

20

25

30

provenant de la source en direction de la zone ou de l'objet cible du jet de fluide, l'écoulement du fluide étant à ce moment interrompu. Au moyen de réglages plus fins de la translation ou de la rotation du berceau-support de l'installation de pointage ou bien du déplacement de l'objet cible, on pointe
5 très exactement le faisceau lumineux sur la zone ou l'objet cible. On déclenche ensuite l'éjection du fluide, dont le jet fin se trouve ainsi exactement ciblé sur la zone ou l'objet.

L'invention présente un certain nombre d'avantages : permettant une pré-visualisation de l'impact d'un jet de fluide très fin, le procédé et l'installation
10 de pointage évitent de mettre en œuvre des jets à grand débit de gaz parfois coûteux, et dont l'impact peut perturber certains procédés. L'intégration de la source lumineuse au sein même de la buse de fluide assure une grande précision de pointage, et, dans le cas du soudage, une protection de cette même source en cas de pollutions par des vapeurs métalliques. Grâce à
15 cette précision de pointage, une réduction sensible des défauts et une augmentation du rendement des installations de soudage, d'usinage ou de rechargement, peuvent être obtenus.

20

25

30

REVENDICATIONS

- 5 1. Procédé de pointage d'un jet fin de fluide sur une zone ou un objet, ledit jet étant émis à partir d'une buse de soufflage (5), la dite buse comportant un canal d'éjection (10) comprenant une partie terminale (11) de section sensiblement circulaire, une source lumineuse (3) disposée dans l'axe du canal d'éjection (10) en amont de la dite buse (5) dans le sens de
10 l'écoulement du flux dudit fluide, générant un faisceau lumineux non divergent mono ou poly-chromatique, dont au moins une longueur d'onde est comprise entre 400 et 760 nanomètres, coaxial au canal d'éjection (10) et se propageant à l'intérieur dudit canal dans le sens d'écoulement dudit fluide, selon lequel, l'écoulement dudit fluide étant momentanément
15 interrompu, en déplaçant relativement le dit objet ou la dite zone ou le dit faisceau lumineux, on pointe le dit faisceau lumineux sur ledit objet ou la dite zone et on envoie le dit jet fin de fluide sur la dite zone ou le dit objet.
2. Procédé selon la revendication 1 caractérisé en ce que le diamètre de la
20 partie terminale (11) du canal d'éjection (10) est inférieur ou égal à 5mm.
3. Procédé selon la revendication 1 ou 2, caractérisé en ce que le fluide est
25 un gaz.
4. Procédé selon l'une quelconque des revendications 1 à 3 caractérisé en ce que le fluide contient de fines particules.
5. Dispositif pour la mise en œuvre du procédé selon l'une quelconque des
30 revendications 1 à 4 caractérisé en ce qu'il comprend une buse de soufflage (5) d'un fluide, la dite buse comportant un canal d'éjection (10) comprenant une partie terminale (11) de section sensiblement circulaire, une source lumineuse (3) disposée dans l'axe du canal d'éjection (10) en

REVENDICATIONS

5 1. Procédé de pointage d'un jet fin de fluide sur une zone ou un objet, ledit jet étant émis à partir d'une buse de soufflage (5), la dite buse comportant un canal d'éjection (10) comprenant une partie terminale (11) de section sensiblement circulaire, une source lumineuse (3) disposée dans l'axe du canal d'éjection (10) en amont de la dite buse (5) dans le sens de
10 l'écoulement du flux dudit fluide, générant un faisceau lumineux non divergent mono ou poly-chromatique, dont au moins une longueur d'onde est comprise entre 400 et 760 nanomètres, coaxial au canal d'éjection (10) et se propageant à l'intérieur dudit canal dans le sens d'écoulement dudit fluide, selon lequel, l'écoulement dudit fluide étant momentanément
15 interrompu, en déplaçant relativement le dit objet ou la dite zone ou le dit faisceau lumineux, on pointe le dit faisceau lumineux sur ledit objet ou la dite zone et on envoie le dit jet fin de fluide sur la dite zone ou le dit objet.

20 2. Procédé selon la revendication 1 caractérisé en ce que le diamètre de la partie terminale (11) du canal d'éjection (10) est inférieur ou égal à 5mm.

3. Procédé selon la revendication 1 ou 2, caractérisé en ce que le fluide est un gaz.

25 4. Procédé selon l'une quelconque des revendications 1 à 3 caractérisé en ce que le fluide contient de fines particules.

30 5. Dispositif pour la mise en œuvre du procédé selon l'une quelconque des revendications 1 à 4 caractérisé en ce qu'il comprend une buse de soufflage (5) d'un fluide, la dite buse comportant un canal d'éjection (10) comprenant une partie terminale (11) de section sensiblement circulaire, une source lumineuse (3) disposée dans l'axe du canal d'éjection (10) en

amont de la dite buse (5) dans le sens de l'écoulement du flux dudit fluide, générant un faisceau lumineux non divergent mono ou poly-chromatique, dont au moins une longueur d'onde est comprise entre 400 et 760 nanomètres, coaxial au canal d'éjection (10) et se propageant à l'intérieur dudit canal dans le sens d'écoulement dudit fluide,

5 - des moyens d'alimentation en fluide de la dite buse.

6. Dispositif selon la revendication 5, caractérisé en ce que la source (3) dudit faisceau lumineux est une source LASER.

10

7. Dispositif selon la revendication 5 ou 6, caractérisé en ce que la source lumineuse (3) est isolée dudit jet de fluide par une séparation étanche (8).

8. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 5 à 7 caractérisé en ce que la longueur de la partie terminale du canal d'éjection (10) du fluide est supérieure ou égale à cinq fois le diamètre de la partie terminale (11) du canal d'éjection (10).

9. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 5 à 8 caractérisé en ce qu'il comporte un moyen d'alignement (6) pour assurer la coaxialité dudit jet de fluide et dudit flux lumineux.

20

10. Installation de soudage, d'usinage ou de rechargement, caractérisée en ce qu'elle comprend au moins un dispositif selon l'une quelconque des revendications 5 à 9.

25

11. Installation de soudage, d'usinage ou de rechargement, caractérisée en ce que la tête de soudage, d'usinage ou de rechargement, est reliée solidairement à un berceau sur lequel est monté au moins un dispositif selon l'une quelconque des revendications 5 à 9, ledit berceau étant orientable en rotation ou en translation de manière à pointer précisément le dit jet de fluide.

30

amont de la dite buse (5) dans le sens de l'écoulement du flux dudit fluide, générant un faisceau lumineux non divergent mono ou poly-chromatique, dont au moins une longueur d'onde est comprise entre 400 et 760 nanomètres, coaxial au canal d'éjection (10) et se propageant à l'intérieur dudit canal dans le sens d'écoulement dudit fluide,
5 - des moyens d'alimentation en fluide de la dite buse.

6. Dispositif selon la revendication 5, caractérisé en ce que la source (3) dudit faisceau lumineux est une source LASER.

10

7. Dispositif selon la revendication 5 ou 6, caractérisé en ce que la source lumineuse (3) est isolée dudit jet de fluide par une séparation étanche (8).

8. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 5 à 7 caractérisé en
15 ce que la longueur de la partie terminale du canal d'éjection (10) du fluide est supérieure ou égale à cinq fois le diamètre de la partie terminale (11) du canal d'éjection (10).

9. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 5 à 8 caractérisé en
20 ce qu'il comporte un moyen d'alignement (6) pour assurer la coaxialité dudit jet de fluide et dudit flux lumineux.

10. Installation de soudage, d'usinage ou de rechargement, caractérisée en
ce qu'elle comprend au moins un dispositif selon l'une quelconque des
25 revendications 5 à 9.

11. Installation de soudage, d'usinage ou de rechargement, caractérisée en
ce que la tête de soudage, d'usinage ou de rechargement, est reliée
~~solidairement à un berceau sur lequel est monté au moins un dispositif~~
30 selon l'une quelconque des revendications 5 à 9, ledit berceau étant
~~orientable en rotation ou en translation de manière à pointer précisément~~
le dit jet de fluide.

12. Installation selon la revendication 10 ou 11, caractérisée en ce que le soudage, l'usinage, ou le rechargement est effectué par faisceau LASER.

12. Installation selon la revendication 10 ou 11, caractérisée en ce que le soudage, l'usinage, ou le rechargement est effectué par faisceau LASER.

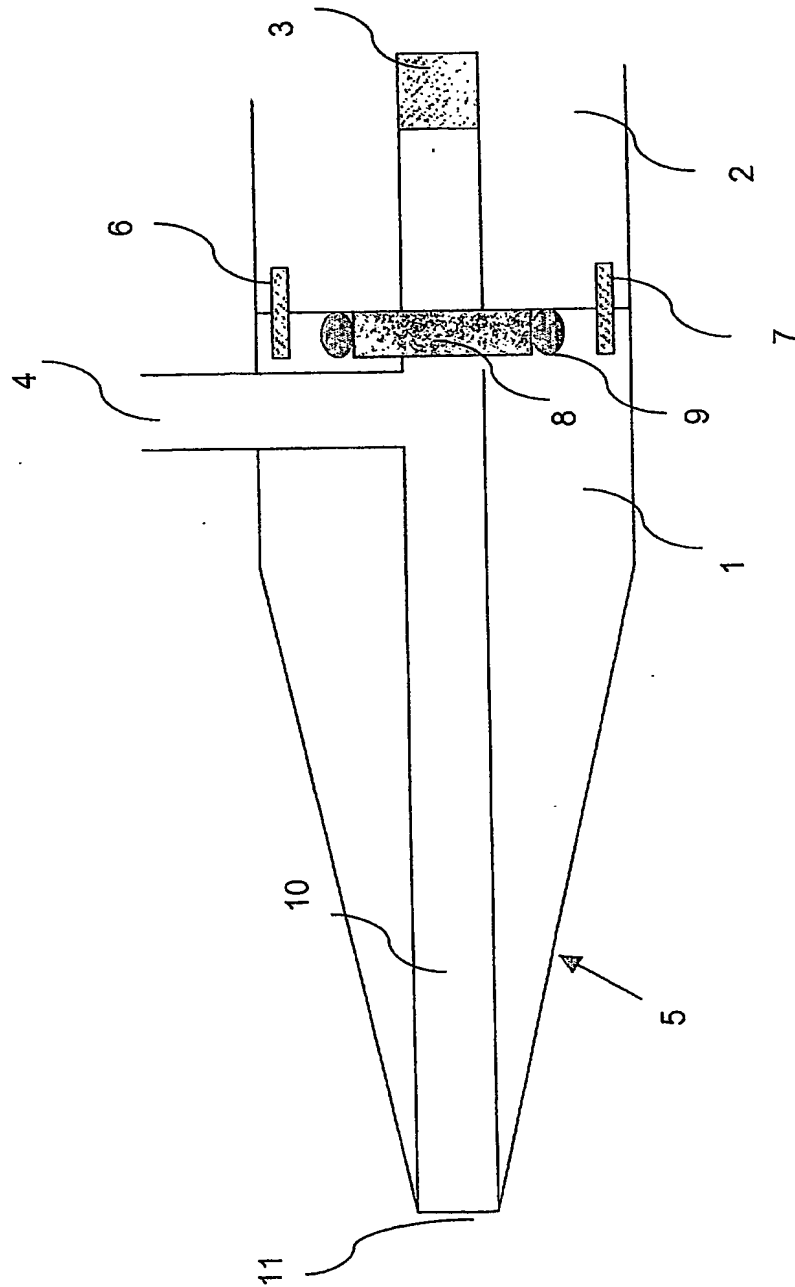


FIGURE 1

1/1

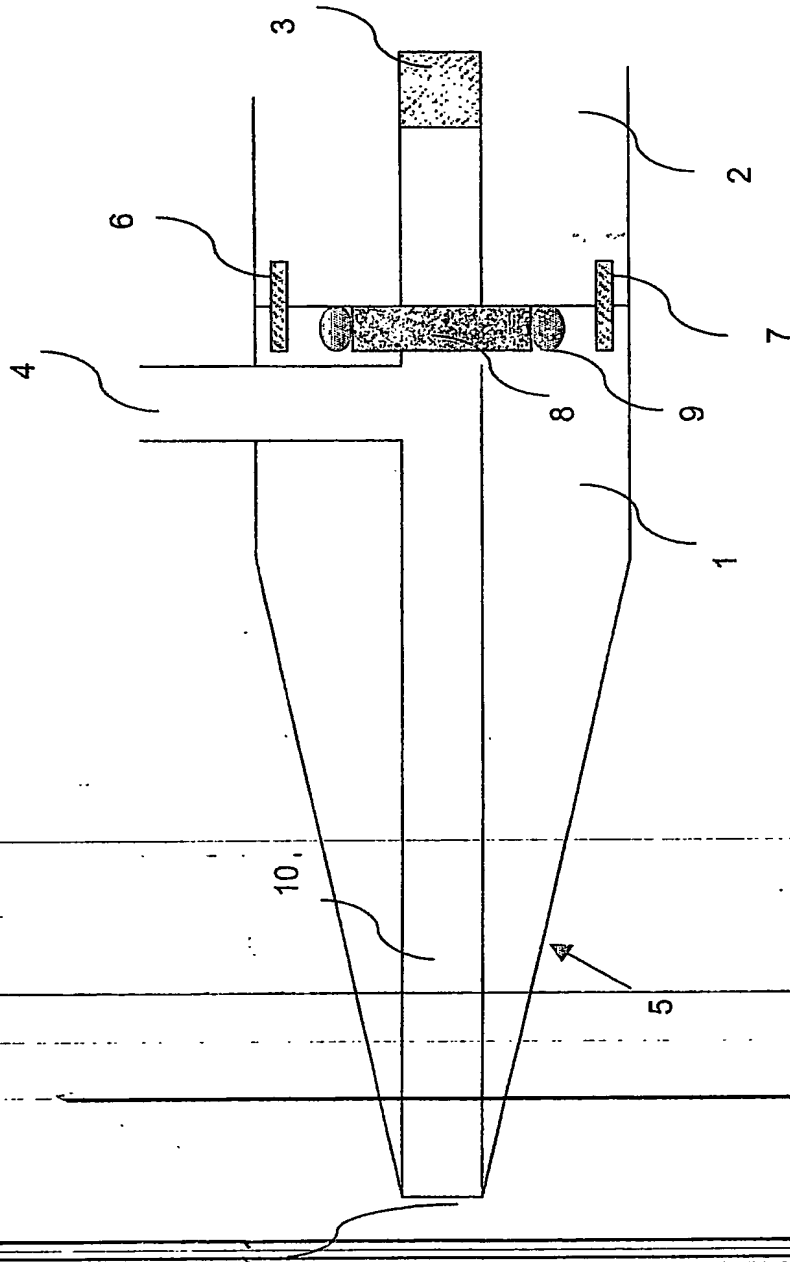


FIGURE 1



DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg

75800 Paris Cedex 08

Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 93 59 30

BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI



N° 11 235°02

DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 1.. / 1..

(Si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur)

Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

DB 113 W / 260399

Vos références pour ce dossier (facultatif)		USI 01/107	
N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL		0213720	
TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum) PROCEDE ET DISPOSITIF DE POINTAGE D'UN JET FIN DE FLUIDE, NOTAMMENT EN SOUDAGE, USINAGE, OU RECHARGEMENT LASER			
LE(S) DEMANDEUR(S) : USINOR Société Anonyme Immeuble "La Pacific" La Défense 7 11/13 Cours Valmy 92800 PUTEAUX (FRANCE)			
DESIGNE(NT) EN TANT QU'INVENTEUR(S) : (Indiquez en haut à droite «Page N° 1/1» S'il y a plus de trois inventeurs, utilisez un formulaire identique et numérotez chaque page en indiquant le nombre total de pages).			
Nom		ALIPS	
Prénoms		Philippe	
Adresse	Rue	15 rue de la Commune	
	Code postal et ville	59380	ARMBOUTS CAPPEL (FRANCE)
Société d'appartenance (facultatif)			
Nom		DUBRULLE	
Prénoms		François	
Adresse	Rue	40 rue Belle-Rade	
	Code postal et ville	59240	DUNKERQUE (FRANCE)
Société d'appartenance (facultatif)			
Nom		VERGNIEZ	
Prénoms		Gabriel	
Adresse	Rue	32 rue Principale	
	Code postal et ville	62500	BOISDINGHEM (FRANCE)
Société d'appartenance (facultatif)			
DATE ET SIGNATURE(S) DU (DES)-DEMANDEUR(S) OU DU MANDATAIRE (Nom et qualité du signataire) 29/10/2002 Sophie PLAISANT			

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire.
Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning
Operations and is not part of the Official Record**

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

☐ BLACK BORDERS

☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES

☐ FADED TEXT OR DRAWING

☒ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING

☐ SKEWED/SLANTED IMAGES

☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS

☐ GRAY SCALE DOCUMENTS

☒ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT

☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY

☐ OTHER: _____

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.